



DOULEUR CHRONIQUE



Consultations sur l'accessibilité du Milieu de travail GC

RAPPORT PRÉLIMINAIRE – DOULEUR CHRONIQUE

DERNIÈRE MISE À JOUR : PRINTEMPS 2021

MINISTÈRE : GESTION DES LOCAUX ET SOLUTIONS EN MILIEU DE TRAVAIL, SERVICES IMMOBILIERS, SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA



Table des matières

Introduction	3
Statistiques	4
Ministères participants	4
Régions et villes participantes	4
Commentaires	5
Milieux de travail actuels	5
Un manque de support de la gestion	6
Manque de compréhension des handicaps invisibles	6
Milieux de travail de RÊVE	7
Horaires et lieux de travail flexibles	7
Aménagements et adaptations rapides pour les employés ayant un handicap	7
L'accessibilité par défaut	8
OBSTACLES POTENTIELS.....	8
Entrées.....	8
Salles de réunion	9
Aires communes	10
Summary of Feedback	Error! Bookmark not defined.



Introduction

Les consultations sur l'accessibilité du Milieu de travail GC ont été lancées dans le cadre du mandat du Centre d'innovation Milieu de travail GC, lequel consiste à favoriser le transfert des connaissances et l'innovation ainsi qu'à élaborer de nouveaux concepts et outils pour le milieu de travail du gouvernement du Canada (GC) en collaboration avec des ministères, organismes et partenaires externes du GC. Elles ont également été créées conformément à la priorité et à l'engagement du GC envers l'accessibilité grâce à l'établissement de partenariats avec les principaux intervenants.

Les consultations sur l'accessibilité du Milieu de travail GC consistent en une série d'ateliers en ligne organisés avec des personnes ayant divers types de handicaps (visibles et invisibles) pour discuter de leurs besoins en milieu de travail et pour les comprendre. Au total, quatorze séances (sept en anglais et sept en français) ont été initialement organisées; en raison de la forte demande, des séances supplémentaires ont été ajoutées pour certains handicaps. Grâce à la participation et à la consultation de ceux qui utilisent les milieux de travail, chaque séance a permis d'aborder les obstacles existants et émergents ou potentiels par rapport au milieu de travail pour un type particulier de handicap, notamment les problèmes de mobilité, les déficiences cognitives, les troubles d'apprentissage, la sensibilité environnementale, les déficiences visuelles, les déficiences auditives ainsi que la santé psychologique et mentale.

À l'issue de la première série de consultations, on a déterminé que la douleur chronique devait être ajoutée à la liste initiale des sept types de handicaps. Deux séances auxquelles ont participé des personnes souffrant de douleurs chroniques ont eu lieu le 18 février (en français) et le 23 février (en anglais).

Statistiques

Pour les séances sur la douleur chronique, qui ont eu lieu les 18 février et 23 février 2021.



Nombre de participants

12



Nombre de ministères

6



Nombre de régions

4

MINISTÈRES PARTICIPANTS

- Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Pêches et Océans Canada
- Affaires mondiales Canada
- Innovation, Science et Développement économique Canada
- Agence de la santé publique du Canada
- Services publics et Approvisionnement Canada

RÉGIONS ET VILLES PARTICIPANTES

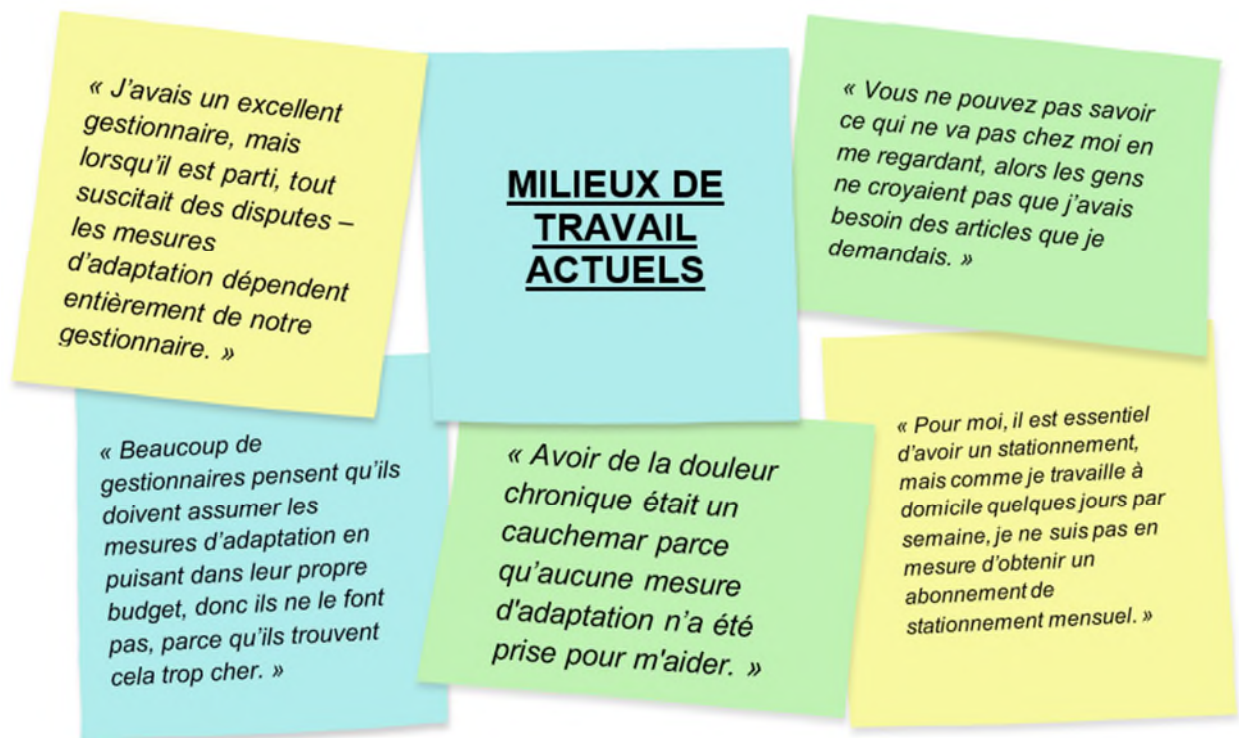
- **Secteur de la capitale nationale**
- **Atlantique** (St. John)
- **Ouest** (Winnipeg)
- **Pacifique** (Nanaimo)



Commentaires

On a demandé aux participants de faire part de leurs réflexions sur leur milieu de travail actuel – ce qui fonctionne, ce qui ne fonctionne pas – et d’imaginer le milieu de travail de leurs rêves. On leur a également expliqué à quoi pourrait ressembler le Milieu de travail GC et on leur a posé des questions sur les obstacles potentiels par rapport à certains secteurs du milieu de travail.

MILIEUX DE TRAVAIL ACTUELS



Lorsqu'ils ont été interrogés sur leur milieu de travail actuel, les participants ont dit apprécier leur équipement ergonomique personnel, notamment les chaises, les claviers et les souris, les doubles moniteurs et les bureaux assis-debout. Plusieurs participants ont indiqué qu'ils appréciaient le fait que les portes de leur lieu de travail s'ouvrent automatiquement lorsqu'ils balayent leur carte d'accès et que les portes restent ouvertes suffisamment longtemps pour qu'ils puissent passer.

Bien que les participants aient été interrogés sur leur milieu de travail avant la pandémie de COVID-19, plusieurs participants ont mentionné qu'ils aimeraient travailler à domicile depuis le début de la pandémie parce que cela leur permettait de choisir l'endroit où ils souhaitent



travailler, de se rendre plus rapidement à la cuisine et à la salle de bain et d'éviter de se déplacer jusqu'au lieu de travail.

Cependant, en général, les participants estiment que leur lieu de travail actuel est très inaccessible. Deux grandes sources de préoccupation communes se sont dégagées.

Un manque de soutien de la gestion

La plus grande préoccupation des participants est de loin le manque général de soutien de la part de la direction en ce qui concerne les mesures d'adaptation. Presque tous les participants ont vu leurs gestionnaires refuser ou minimiser leurs demandes de mesures d'adaptation. Plusieurs participants se sont battus pendant des années pour obtenir des mesures d'adaptation recommandées par leur médecin, comme le télétravail à temps partiel ou un éclairage à intensité variable à leur poste de travail. Les participants ont fait remarquer que l'obtention de mesures d'adaptation semblait dépendre de qui était leur gestionnaire et qu'il devrait y avoir des normes pour limiter le pouvoir discrétionnaire des gestionnaires afin que les personnes qui ont besoin de mesures d'adaptation puissent les obtenir, peu importe qui est leur gestionnaire. Plusieurs participants ont indiqué que les gestionnaires devaient être mieux informés sur la façon dont les mesures d'adaptation sont payées, car ils se sont vu refuser des mesures d'adaptation lorsque les gestionnaires les jugeaient trop coûteuses.

Manque de compréhension des handicaps invisibles

Beaucoup de participants ont mentionné que, comme leur handicap est invisible, ils se heurtent à un manque de compréhension de la part de leurs collègues et de leur gestionnaire. Ils estiment que, parce que leur handicap n'est pas évident, les gens ne croient pas qu'ils ont besoin des mesures d'adaptation qu'ils demandent. Les participants ont indiqué qu'on leur demandait constamment de fournir une preuve de leur handicap chaque fois qu'ils faisaient une demande de mesures d'adaptation. Un participant a donné l'exemple d'un gestionnaire qui lui avait demandé de fournir des recommandations d'un médecin à nouveau pour des mesures d'adaptation, lorsque le participant avait déjà des mesures d'adaptation et qu'il ne faisait que changer de poste de travail.



MILIEUX DE TRAVAIL DE RÊVE



Interrogés sur leur vision du milieu de travail de leurs rêves, les participants ont énuméré des améliorations pratiques qui rendraient leur milieu de travail plus efficace pour eux.

Horaires et lieux de travail flexibles

Les participants souhaitaient avoir la possibilité de travailler à domicile sans avoir à justifier cette décision auprès de la direction ou à obtenir l'autorisation de travailler à distance chaque fois qu'ils changeaient d'emploi ou de lieu de travail. Les participants souhaitaient également des horaires de travail flexibles, pouvant être adaptés au besoin pour tenir compte des maux de tête, de la fatigue ou d'autres problèmes liés à leur handicap.

Mesures d'adaptation rapides pour les employés ayant un handicap

Les participants en avaient assez de devoir toujours justifier leurs demandes de mesures d'adaptation et de se défendre auprès des gestionnaires ou des superviseurs, en particulier les participants ayant un handicap invisible. Ils ont dit vouloir que les demandes de mesures d'adaptation fassent l'objet de réponses rapides et uniformisées, au lieu que ces décisions soient laissées à la discrétion des gestionnaires. Ils souhaitaient également que tous les gestionnaires reçoivent une formation sur l'obligation de prendre des mesures d'adaptation, le

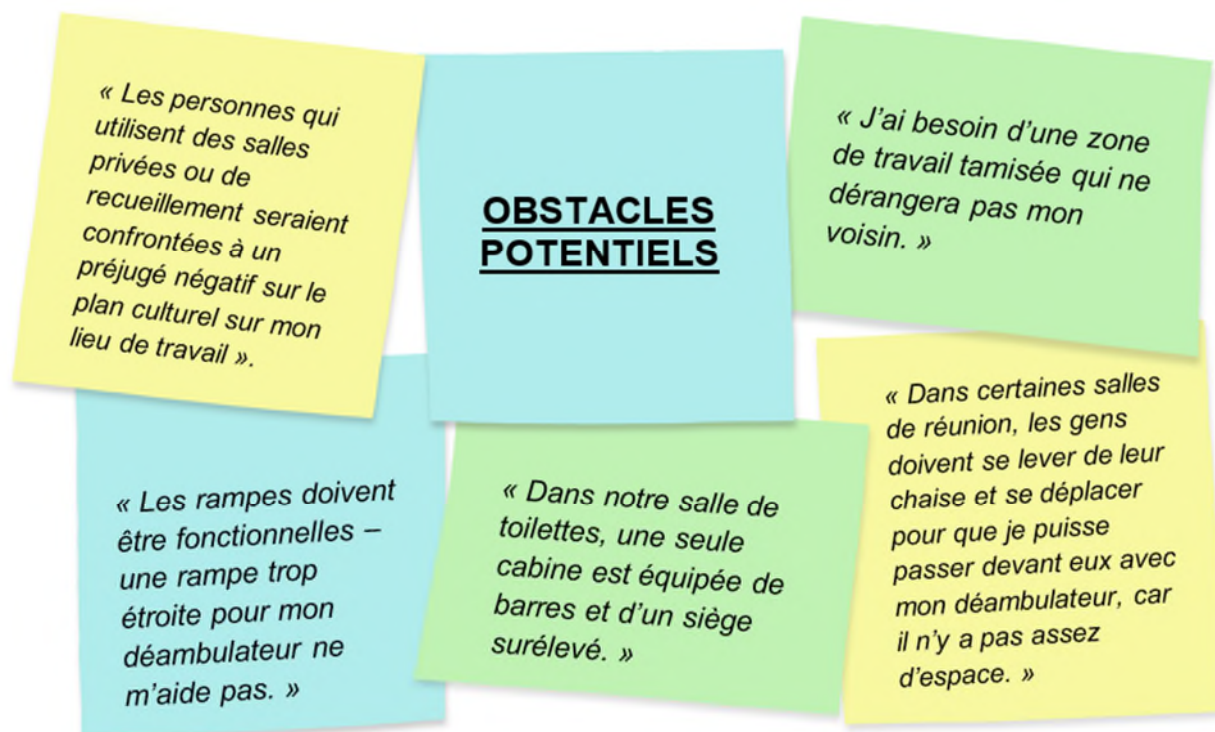


mode de financement des mesures d'adaptation et les handicaps invisibles, de manière à accroître leur sensibilisation et leur compréhension.

L'accessibilité par défaut

Les participants souhaitent que les bureaux soient conçus pour être inclusifs et accessibles par défaut, pour éviter d'avoir à demander des changements ou des mesures d'adaptation plus tard. Cela suppose de mettre à la disposition de tous les employés des toilettes accessibles, des dispositifs d'ouverture automatique de toutes les portes extérieures et intérieures ainsi que de l'équipement ergonomique, notamment des bureaux assis-debout et des chaises ergonomiques, sans qu'il soit nécessaire de demander des mesures d'adaptation.

OBSTACLES POSSIBLES



Les participants ont été invités à donner leur avis sur les obstacles dans différents secteurs du milieu de travail ainsi que sur leurs souhaits à cet égard. Quelques obstacles communs ont été définis.

Entrées

Les entrées, qu'il s'agisse des portes ou des zones qui les entourent, sont souvent considérées comme des obstacles dans le lieu de travail. Les participants ont souligné que de nombreuses



portes, en particulier à l'intérieur du bâtiment, n'étaient pas équipées d'un ouvre-porte automatique, ce qui compliquerait leur entrée et leur déplacement dans l'immeuble, l'ouverture manuelle des portes étant souvent douloureuse pour eux. Certains participants ont souligné que même lorsqu'il y avait des ouvre-portes, ils étaient fréquemment brisés ou sales, souvent parce que d'autres personnes utilisaient leurs pieds pour les pousser. Un participant a fait remarquer que dans un bureau qu'il avait vu, il y avait un panneau indiquant que les portes automatiques étaient réservées aux personnes en fauteuil roulant, ce qui lui donnait l'impression de ne pas pouvoir utiliser les portes automatiques alors qu'il avait du mal à utiliser les portes manuelles. Un autre participant a fait remarquer que même lorsqu'il y avait des ouvre-portes automatiques, les portes s'ouvraient souvent d'une manière qui obligeait les gens à reculer, ce qui était gênant pour les personnes en fauteuil roulant ou en déambulateur. Plusieurs participants ont mentionné que les portes ne restaient souvent pas ouvertes assez longtemps pour qu'ils puissent entrer. Les participants ont également fait remarquer que les rampes menant aux entrées étaient souvent trop abruptes ou trop glissantes, et qu'elles n'étaient souvent pas bien entretenues en hiver.

Les participants ont recommandé d'installer des ouvre-portes automatiques sur chaque porte commune, tant à l'entrée de l'immeuble qu'à l'intérieur de l'immeuble pour les salles de toilettes, les salles de réunion et les autres entrées communes. Ils ont suggéré de placer des boutons à la base ou à la tête de poteaux pour que les gens puissent les pousser avec leurs pieds ou leurs mains, et ont fait remarquer que plus la surface du bouton est grande, plus le nombre de personnes pouvant être accueillies est élevé. Ils ont également fait remarquer que l'ouverture automatique des portes, qu'elle soit activée par un mouvement ou par le balayage d'une carte d'accès, faciliterait l'accès de tous à ces portes automatiques et permettrait d'éliminer les préjugés ou les jugements potentiels à l'égard des personnes ayant un handicap invisible. Les participants ont souligné la nécessité que les portes restent ouvertes suffisamment longtemps pour qu'ils puissent entrer, et ont suggéré d'avoir un atrium ou des portes doubles pour éviter que l'ouverture prolongée des portes nuise à la climatisation. En ce qui concerne les rampes, les participants ont indiqué que la surface des rampes devrait aider les roues à adhérer pour éviter de glisser. Plusieurs participants ont souligné que les rampes devraient comporter au moins un tournant au lieu d'être alignées avec la rue, de sorte que si une personne en fauteuil roulant glisse, elle ne se retrouve pas directement à reculons dans la circulation ou sur un trottoir achalandé.

Salles de réunion

Les salles de réunion constituent un autre élément qui pose souvent problème aux participants. De nombreux participants ont fait remarquer que bien souvent, les salles de réunion ne sont pas assez grandes. Il leur était donc difficile de se déplacer en fauteuil roulant ou en déambulateur pour se rendre aux places assises. De plus, ils pouvaient se blesser en se cognant aux tables ou aux chaises. Les participants ont également souligné que certaines grandes salles de réunion peuvent être divisées en salles plus petites au moyen de cloisons, de sorte que si la grande salle de réunion était accessible, les petites ne l'étaient pas. Certains participants ont fait remarquer qu'ils ont de la difficulté à utiliser des chaises qui roulent. Un participant a déclaré qu'il apportait toujours sa propre chaise de bureau aux réunions pour s'assurer qu'il ait une chaise qui lui convenait. Les participants ont également indiqué que les



cordons d'alimentation des appareils branchés au mur, qui traînaient sur le sol, présentaient un risque de trébuchement.

Les participants ont recommandé que les salles de réunion soient suffisamment spacieuses pour permettre à un fauteuil roulant ou à un déambulateur de passer derrière les chaises des personnes assises à la table. Ils ont également fait remarquer que les portes doivent être suffisamment larges pour permettre aux fauteuils roulants d'entrer et qu'il doit y avoir suffisamment d'espace pour que les personnes en fauteuil roulant puissent se retourner. Plusieurs participants ont indiqué que le fait de désencombrer les salles de réunion, soit en retirant les chaises ou les meubles supplémentaires, leur donnerait plus d'espace pour se déplacer et réduirait le risque qu'ils se heurtent à des objets. Les participants ont exprimé le souhait de disposer d'une variété de places assises dans les salles de réunion afin de pouvoir choisir celle qui leur convient le mieux, et ont souligné la nécessité de prévoir des mécanismes de verrouillage pour les chaises munies de roues. Les participants ont suggéré de recourir à la lumière naturelle dans les salles de réunion autant que possible et de veiller à ce que l'éclairage soit réglable.

Aires communes

Les participants ont souligné l'existence d'obstacles multiples dans les aires communes comme les ascenseurs, les vestiaires et les salles de bain. Pour ce qui est des ascenseurs, les participants ont indiqué que les portes des ascenseurs ne restaient pas toujours ouvertes très longtemps. Ils ont également fait remarquer que les rampes qui se trouvent à l'intérieur des ascenseurs pouvaient être dangereuses lorsque les ascenseurs sont bondés, car les utilisateurs risquaient d'être bousculés et de se blesser contre les extrémités tranchantes des rampes. En ce qui concerne les casiers, les participants estiment que les claviers numériques pouvaient être difficiles à utiliser, et plusieurs participants ont également eu des difficultés avec la hauteur des casiers. Les participants ont signalé que les casiers étaient le plus souvent rapprochés les uns des autres, ce qui rendait la circulation difficile dans les espaces restreints. En ce qui concerne les salles de toilettes, les participants ont constaté un manque de cabines de toilettes accessibles, ce qui signifie que celles qui étaient présentes étaient souvent impossibles à utiliser par les personnes qui en avaient besoin. Les participants ont également constaté que les cabines étaient souvent trop petites, notamment lorsque les portes s'ouvraient vers l'intérieur. Un participant a fait remarquer que même si la conception de la salle de toilettes était conforme aux normes pertinentes, elle ne répondait pas aux besoins des utilisateurs.

Les participants voulaient que les portes des ascenseurs restent ouvertes suffisamment longtemps pour qu'ils puissent marcher du bouton à l'ascenseur, et qu'un éclairage clair indique quel ascenseur arrive. Plusieurs participants ont indiqué que des fonctionnalités telles que le braille et la commande vocale étaient utiles dans les ascenseurs. Pour les casiers, les participants ont suggéré d'utiliser des cartes magnétiques, de préférence des cartes d'identité existantes, pour y accéder. Ils ont souligné l'importance de disposer de casiers de différentes hauteurs et de veiller à ce que l'espacement entre les casiers soit suffisant. En ce qui concerne les salles de toilettes, les participants désiraient qu'on ajoute un grand nombre de salles de toilettes individuelles accessibles, ainsi que des salles de toilettes à chaque étage, car ils n'ont pas toujours la capacité physique de se rendre à un autre étage pour se servir d'une salle de



DOULEUR CHRONIQUE

toilettes. Ils ont également fait remarquer que toutes les cabines de toilettes devraient être suffisamment grandes pour que les personnes puissent y circuler et accéder aisément à des objets, comme les distributeurs de papier de toilette.



Résumé de la rétroaction

Symbole	Définition
---------	------------



Coche verte : cet obstacle a été abordé par le Milieu de travail GC.



Tiret jaune : cet obstacle a été partiellement abordé par le Milieu de travail GC.



X rouge : cet obstacle n'a pas été abordé par le Milieu de travail GC.




Astérix bleu : ceci n'est pas couvert par le Milieu de travail du GC.





Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
Aucun choix de points de travail		SPAC – Équipe de Milieu de travail GC	<p>Les points de travail sont répartis de manière à OPTIMISER l'environnement de travail et reflètent les fonctions des organisations. Les points de travail ne sont pas attribués aux employés ni conçus expressément pour eux, mais plutôt en vue d'une fonctionnalité optimale du milieu de travail. Les utilisateurs sont libres de choisir l'environnement de travail qu'ils préfèrent.</p> <p>Pour plus de renseignements : Guide de conception du Milieu de travail GC – Partie 3 Développement de la conception, section 3.2</p>	Décembre 2020	
Choix de points de travail disponibles uniquement à certaines heures (c'est-à-dire tôt le matin)		SPAC – Équipe de Milieu de travail GC	Compte tenu des leçons tirées de Milieu de travail 2.0, Milieu de travail GC est équipé d'un grand nombre de points de travail différents. Les utilisateurs ont la liberté de choisir leurs points de travail	Décembre 2020	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			<p>préférés et de les régler en fonction de leurs besoins et de leurs préférences. Comme tout le monde est différent, les utilisateurs doivent pouvoir trouver un point de travail qui leur convient.</p> <p>Dans certains services, il est également possible de réserver votre point de travail.</p>		
Perte de vie privée		SPAC – Équipe de Milieu de travail GC	<p>Concentration et refuge : La conception du Milieu de travail GC se concentre sur l'amélioration de l'accès à l'intimité visuelle et acoustique. En reconnaissant que tous les employés peuvent profiter d'un milieu qui favorise la concentration ou le repos, Milieu de travail GC est conçu pour appuyer tous les occupants.</p> <p>Pour plus de renseignements : Guide de conception du Milieu de travail GC, partie 2 –</p>	Décembre 2020	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			Principes de conception essentiels, section 2.4.2		
Trop de bruit		SPAC – Équipe de Milieu de travail GC	<p>En tenant compte des leçons tirées de Milieu de travail 2.0, Milieu de travail GC est divisé en 3 zones distinctes : une zone tranquille, une zone de transition et une zone interactive. Les zones tranquilles et interactives sont généralement situées de part et d'autre d'un étage et sont composées de divers points de travail fermés ou ouverts. La zone de transition est celle qui permet aux deux autres de coexister.</p> <p>Pour plus de renseignements : Guide de conception du Milieu de travail GC – Partie 2 Principes clés de conception</p>	Décembre 2020	
L'éclairage ne peut être réglé aux points de travail ou dans les salles de réunion		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB) – SPAC	Milieu de travail GC offre un éclairage direct pour différents points de travail. Il propose aussi l'ajout d'un éclairage	Janvier 2021	





Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
		ET	d'accentuation pouvant être réglé par l'utilisateur.		
		Équipe de Milieu de travail GC de SPAC	Des conseils d'accessibilité figurent dans le Guide de références techniques.		
Manque de lumière naturelle		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB) – SPAC	Milieu de travail GC offre des environnements ayant plus de lumière naturelle, et des vues sur l'extérieur afin de promouvoir la santé mentale et physique, et d'accroître la productivité. De tels environnements laissent entrer la lumière du jour afin de réduire le recours à l'éclairage artificiel.	Janvier 2021	
Il n'y a pas assez de petites salles tranquilles.		Équipe Milieu de travail GC de SPAC	Milieu de travail GC n'est pas un modèle unique, ce qui signifie que les ratios et les distributions des points de travail peuvent être ajustés pour répondre aux besoins de l'organisation et	Mars 2021	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			peuvent être personnalisés selon une gamme standard. Une approche de conception axée sur l'utilisateur garantit qu'un processus approprié est respecté pour rassembler les exigences à la suite d'une enquête effectuée auprès des utilisateurs. Ce processus mène ensuite à la solution de conception idéale pour l'organisation.		
Les cabines téléphoniques sont utilisées comme postes de travail dans les bureaux où l'espace est restreint.		Équipe Milieu de travail GC de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)	Les cabines téléphoniques ne doivent jamais être attribuées et sont destinées à être utilisées par tous, pour réaliser un travail de courte durée. Elles doivent être utilisées pour les conversations téléphoniques, les téléconférences et les réunions virtuelles. Ainsi, la personne qui parle ne dérange pas les personnes travaillant	Mai 2021	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
Les technologies d'aide comme les bureaux assis-debout, les moniteurs réglables, les fauteuils ergonomiques et les casques d'écoute antibruit ne sont pas offerts sans demande spéciale en matière de mesures d'adaptation		Équipe de Milieu de travail GC de SPAC	<p>dans les postes de travail voisins.</p> <p>Milieu de travail GC permet à tous les employés d'utiliser un bureau assis-debout (généralement électrique pour faciliter l'utilisation), divers moniteurs réglables et différents modèles de fauteuils ergonomiques. Les employés doivent pouvoir trouver un point de travail qui répond à leurs besoins sans demande spéciale en matière de mesures d'adaptation.</p> <p>L'achat de casques d'écoute antibruit est à la charge du ministère.</p>	Janvier 2021	
Les casiers comportant des claviers ne sont pas adaptés aux personnes qui ont des problèmes de mémoire ou de dextérité.		SPAC – Équipe de Milieu de travail GC	<p>Il est recommandé d'installer différents types de casiers pour accroître l'accessibilité du point de vue de la dextérité, de la mobilité, de la capacité et des préférences personnelles.</p>		Ajouter des conseils d'accessibilité au Guide de références techniques (lancement en avril 2021).



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			<p>Il faut s'assurer d'offrir différentes caractéristiques intérieures et extérieures, notamment pour les poignées, les verrous et les crochets.</p> <p>Des conseils d'accessibilité seront ajoutés au Guide de références techniques.</p>		
Délai d'obtention de la mesure d'adaptation		<p>SPAC – Équipe de Milieu de travail GC</p> <p>ET</p> <p>Directions des ressources humaines des ministères</p>	<p>Milieu de travail GC supprime une partie de ce problème, car de nombreuses exigences sont déjà remplies dans l'espace (p. ex., bureaux réglables en hauteur, chaises ergonomiques). En intégrant l'accessibilité dès le début de la phase de conception, Milieu de travail GC favorise ensuite un lieu de travail inclusif, équitable et adaptatif.</p>	Décembre 2020	<p>Transférer les résultats des consultations aux ministères pour voir comment ils peuvent faciliter et accélérer les demandes d'accommodement.</p>
Les adaptations pour les handicaps non visibles sont plus difficiles à obtenir ou		<p>Directions des ressources humaines des ministères</p>		Décembre 2020	<p>Transférer les résultats de la consultation aux ministères pour voir comment ils peuvent</p>



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
ne sont pas considérées automatiquement comme des handicaps visibles					changer la façon dont les handicaps non visibles sont traités.
Absence de processus normalisé pour les aménagements		Directions des ressources humaines des ministères, Bureau de l'accessibilité au sein de la fonction publique (BAFP) et peut-être Services partagés Canada (SPC)	Le passeport pour l'accessibilité en milieu de travail du gouvernement du Canada (GC) pourrait aider à résoudre ce problème, du moins en partie. Le passeport est un outil (qui doit encore être lancé) visant à créer un milieu de travail plus inclusif et plus accessible en facilitant les conversations entre les employés et leurs gestionnaires au sujet des outils et des mesures de soutien dont les employés ont besoin pour réussir dans leur travail. Le passeport appuiera la mobilité du personnel en veillant à la transférabilité des outils d'adaptation et des mesures de soutien entre les organismes fédéraux.	Décembre 2020	Vérifier quand le passeport sera lancé. Transférer les résultats des consultations aux ministères, au BAFP et à SPC pour voir sur quoi ils travaillent et qui pourrait aider à résoudre le problème.



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
Nécessité de toujours justifier les demandes d'adaptation		Directions des ressources humaines des ministères	Les billets du médecin ou les évaluations ergonomiques sont souvent remises en question par les gestionnaires.	Décembre 2020	Transférer les résultats des consultations aux ministères pour voir comment ils peuvent modifier la façon dont les demandes d'adaptation sont traitées.
Aucune flexibilité pour travailler à domicile sans avoir à justifier		Directions des ressources humaines des ministères	<p>La flexibilité est l'une des sept dimensions de Milieu de travail GC. La flexibilité permet aux employés de travailler là où ils seront le plus productifs pour les tâches qu'ils doivent accomplir, en tenant compte de leur horaire, de leurs préférences et de leurs besoins. Toutefois, chaque ministère a ses propres règles en matière de télétravail ou de travail à distance.</p> <p>En raison de la pandémie, les employés du gouvernement du Canada ont montré qu'il est</p>	Décembre 2020	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			possible d'être aussi productif à la maison qu'au bureau.		
Aucune possibilité de choisir son propre horaire ou d'avoir un horaire flexible		Directions des ressources humaines des ministères	La flexibilité est l'une des sept dimensions de Milieu de travail GC. La flexibilité permet aux employés d'accomplir leurs tâches là où ils seront le plus productifs, compte tenu de leur horaire, de leurs préférences et de leurs besoins. Cependant, chaque ministère a ses propres règles concernant le télétravail et le travail à distance. // Pendant la pandémie, les employés du gouvernement du Canada ont montré qu'il est possible d'être aussi productif à la maison qu'au bureau.	Avril 2021	Transférer les résultats des consultations aux ministères.
Les gestionnaires ne connaissent pas leurs obligations de prendre des mesures d'adaptation ou les outils disponibles pour fournir de l'aide		Directions des ressources humaines des ministères	Le passeport pour l'accessibilité en milieu de travail du gouvernement du Canada (GC) pourrait contribuer à résoudre ce problème, au moins partiellement. Le passeport est	Avril 2021	Transférer les résultats des consultations aux ministères.



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			un outil (qui n'a pas encore été lancé) qui sert à créer un milieu de travail plus inclusif et accessible en facilitant les conversations entre les employés et leurs gestionnaires sur les outils et les soutiens dont les employés ont besoin pour réussir dans leur travail. Le Passeport favorisera la mobilité des employés et le développement de carrière en assurant la transférabilité des outils adaptatifs et des mesures de soutien entre les organisations fédérales.		
Les gestionnaires refusent les mesures d'adaptation parce qu'ils ignorent leur source de financement.		Directions générales des ressources humaines des ministères		Mai 2021	Transférer les résultats de la consultation aux ministères.
Aucune ou pas assez de portes automatiques		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB)	En raison de la pandémie et d'autres besoins qui ont été cernés au cours de la recherche et de la	Décembre 2020	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			consultation, le BAEB étudie des options pour les ouvre-portes automatiques.		
Les boutons de porte automatiques sont parfois trop petits ou mal planifiés		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB)	En raison de la pandémie et d'autres besoins qui ont été cernés au cours de la recherche et de la consultation, le BAEB étudie des options pour les ouvre-portes automatiques. Le cas échéant, il est recommandé de proposer des boutons-poussoirs verticaux ou des capteurs de porte.	Décembre 2020	Les nouveaux édifices, les nouvelles acquisitions d'espace et les projets d'aménagement intégreront des exigences actualisées dans le cadre de la conception et de la mise en œuvre.
Des portes automatiques qui se brisent et ne sont pas réparées rapidement		SPAC – Centre national d'appels de service et Secteur de service Gestion des immeubles et des installations		Décembre 2020	Transférer les résultats de la consultation au Centre national d'appel de service de SPAC et à Gestion des immeubles et des installations pour voir si/comment ils peuvent offrir un service plus rapide.



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
Les gens utilisent leurs pieds pour appuyer sur les boutons des portes automatiques, ce qui les salit et peut les briser.		Employés du gouvernement du Canada et Secteur de services de la Gestion des immeubles et des installations de SPAC	Il s'agit d'une question qui doit être abordée dans le cadre d'un changement de culture, et non par l'entremise du Milieu de travail GC. Dans un premier temps, il convient de sensibiliser les utilisateurs à cette question au moyen de communications et, éventuellement, d'une signalisation rappelant l'importance de maintenir la porte fonctionnelle et propre pour les utilisateurs.	Mai 2021	Transférer les résultats de la consultation au Secteur de services de la Gestion des immeubles et des installations de SPAC pour savoir s'il peut inclure une signalisation et comment le faire. Travailler à une éventuelle signalisation à mettre à l'essai au Centre d'innovation Milieu de travail GC et proposer une campagne de sensibilisation aux réseaux de personnes en situation de handicap dans tout le GC.




Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
					Se renseigner sur les autres types de boutons qui pourraient contribuer à atténuer le problème.
Les salles de réunion ont trop de chaises et pas de place pour les fauteuils roulants		Équipe de Milieu de travail GC de SPAC	Compte tenu des leçons tirées de Milieu de travail 2.0, les espaces de réunion de Milieu de travail GC disposent d'un espace suffisant pour permettre à un utilisateur de fauteuil roulant de manœuvrer facilement dans l'espace et de trouver un endroit qui lui permettra de participer pleinement à une réunion.	Décembre 2020	
Les chaises ne sont pas confortables ou ergonomiques (pas de structure de soutien lombaire, les accoudoirs ne s'ajustent pas, trop hautes ou trop basses, etc.)		Équipe de Milieu de travail GC de SPAC	Les points de travail à moyen et long terme sont tous équipés de chaises ergonomiques. Le choix des paramètres ergonomiques des chaises est laissé aux clients et à l'équipe de projet tant qu'ils sont disponibles dans l'AMA.	Décembre 2020	Ajouter des conseils en matière d'accessibilité au Guide de références techniques (qui sera lancé en avril 2021)



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			<p>Des conseils en matière d'accessibilité seront ajoutés au Guide de références techniques pour suggérer d'avoir plus d'un type de chaise ergonomique sur un même étage afin de permettre aux utilisateurs de choisir.</p> <p>Pour plus de renseignements : Guide de références techniques du Milieu de travail GC</p>		
Les fauteuils de salle de réunion ne sont pas sûrs pour le transfert des personnes en fauteuil roulant (c'est-à-dire que les roues ne se bloquent pas, l'accoudoir est gênant, etc.)		Équipe de Milieu de travail GC de SPAC et possiblement le groupe des approvisionnements accessibles de SPAC	Des recherches doivent être menées pour trouver les meilleures solutions.	Décembre 2020	À la suite de la recherche, ajouter des conseils en matière d'accessibilité au Guide de références techniques (qui sera lancé en avril 2021)
Les salles de réunion sont trop petites pour permettre de		Équipe de Milieu de travail GC de SPAC	Compte tenu des leçons tirées de Milieu de travail 2.0, les espaces de réunion de Milieu	Décembre 2020	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
retourner les fauteuils roulants ou de les garer lors du transfert vers un autre fauteuil			de travail GC disposent d'un espace suffisant pour permettre à un utilisateur de fauteuil roulant de manoeuvrer facilement dans l'espace et de trouver un endroit qui lui permettra de participer pleinement à une réunion.		
Les entrées des salles de réunion ne sont pas assez grandes pour les fauteuils roulants et les déambulateurs.		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB) – SPAC et Équipe Milieu de travail GC	Les exigences concernant les portes et les entrées de portes de la norme CSA B651-18 ont été mises à jour pour tenir compte des fauteuils roulants et des déambulateurs. Tous les projets d'aménagement doivent respecter, au minimum, le Code du bâtiment en ce qui concerne les portes et les ouvertures. Peut-être que dans certains cas, nous pouvons aller au-delà du Code pour fournir des ouvertures plus grandes dans les espaces fermés. Nous en tiendrons compte dans la prochaine version des outils et des meilleures pratiques de Milieu de travail GC.	Mai 2021	





Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
Les grandes pièces qui sont divisées en petites pièces par des cloisons ne sont pas accessibles lorsqu'elles sont divisées.		Équipe Milieu de travail GC	En général, lorsque les pièces peuvent être divisées, les meubles qui s'y trouvent sont modulaires ou mobiles. Bien que nous devions veiller à ce que la taille des pièces soit adéquate, nous n'avons aucun contrôle sur la façon dont le client décide de placer les meubles dans la pièce une fois qu'elle est divisée.	Mai 2021	
Les coins pointus des tables des salles de réunion provoquent des contusions ou des blessures.		Équipe Milieu de travail GC	Nous ajouterons cela dans la prochaine itération des outils et des meilleures pratiques du Milieu de travail GC.	Mai 2021	
Les salles de réunion avec des murs en verre ne sont pas équipées de verre de sécurité pour les murs.		BAEB – SPAC et Équipe Milieu de travail GC	BAEB : le verre trempé est soumis à des exigences précises pour le vitrage intérieur. Les nouveaux immeubles et projets de restauration satisferont aux exigences. Milieu de travail GC : Lorsque le vitrage descend jusqu'au sol, il doit être trempé. Cela permet d'éviter qu'il se brise	Mai 2021	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			sous la force de l'impact. Nous confirmerons que cela est précisé dans les spécifications relatives aux cloisons démontables.		
La taille des toilettes – certaines sont trop grandes, d'autres trop petites, des tailles différentes pour des besoins différents		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB) – SPAC	Le BAEB fournira des renseignements. C'est très difficile à mettre en œuvre dans la plupart des installations existantes sans réduire le nombre de toilettes. Cela pourrait compromettre le nombre de toilettes par étage dans les édifices existants.	Décembre 2020	Il convient d'en tenir compte dans les nouveaux édifices et, dans la mesure du possible, dans les grands aménagements et les améliorations de base des édifices.
Pas assez de toilettes accessibles		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB) – SPAC		Décembre 2020	Les nouveaux édifices, les nouvelles acquisitions d'espace et les projets d'aménagement intégreront des exigences actualisées dans le cadre de la conception et de la mise en œuvre.
Pas de salles de bain mixtes		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB) – SPAC	SPAC travaille à l'établissement d'une directive fonctionnelle approuvée pour les toilettes accessibles à tous.	Mars 2021	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
Pas ou pas assez de salles de bain à une cabine pour préserver l'intimité.		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB) – SPAC	SPAC travaille à l'établissement d'une directive fonctionnelle approuvée pour les toilettes accessibles à tous.	Mars 2021	
Des couloirs et des cuisines trop étroits ou encombrés		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB) – SPAC ET Équipe de Milieu de travail GC de SPAC	CSA B651-18, 5.1 La largeur des allées accessibles a augmenté. La largeur minimale d'une voie de circulation accessible est maintenant de 1700 mm et la largeur minimale des allées est de 1000 mm. Les portes sont maintenant de 850 mm. Augmentation du nombre de conceptions de Milieu de travail GC après la COVID. Des conseils d'accessibilité seront ajoutés au Guide de références techniques, notamment en ce qui concerne l'espace entre les tables et les chaises, entre les comptoirs et les tables, etc.	Décembre 2020	Les nouveaux édifices, les nouvelles acquisitions d'espace et les projets d'aménagement intégreront des exigences actualisées dans le cadre de la conception et de la mise en œuvre. Ajouter des conseils en matière d'accessibilité au Guide de références techniques (qui sera lancé en avril 2021)



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			Pour plus de renseignements : Guide de références techniques du Milieu de vie GC		
Les ascenseurs équipés d'un système vocal/informatique au lieu de boutons sont difficiles à utiliser (difficiles à entendre dans la foule, etc.)		Bureau de l'accessibilité de l'environnement bâti (BAEB) – SPAC	Le BAEB étudie diverses options pour un environnement plus inclusif et plus résistant aux pandémies. Une solution unique ne répond pas forcément aux besoins de tous.	Décembre 2020	Plus de recherches, d'engagement et d'analyse pour aider à assurer l'inclusion.
Les rampes de soutien dans les ascenseurs peuvent causer des blessures si quelqu'un s'y heurte.		BAEB – SPAC	Des mains-courantes sont requises dans les cabines d'ascenseurs conformément aux normes et elles présentent des exigences techniques précises. Les mains-courantes peuvent être utilisées comme moyen d'équilibrer une personne ayant un handicap médical temporaire ou permanent.	Mai 2021	
Les portes d'ascenseur ne restent pas ouvertes assez longtemps		BAEB – SPAC	La durée pendant laquelle la porte de l'ascenseur demeure ouverte est réglée à un minimum de 3 S, mais elle peut être augmentée au	Mars 2021	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
Difficile d'identifier quel ascenseur arrive		BAEB – SPAC	<p>besoin. Cette augmentation peut être réglée pour une période précise.</p> <p>Selon la ligne directrice E-18.5 et à l'exception des ascenseurs orientés vers la désignation, au moment où une cabine répond à un appel, un signal sonore et visuel doit être fourni à l'entrée de l'hôte pour indiquer la direction du déplacement. Le signal sonore doit retentir une fois pour indiquer l'ascension et deux fois pour indiquer la descente ou peut être une annonce verbale. Toutefois, le niveau sonore est fixé à un minimum de 10 dBA à un maximum de 80 dBA au-dessus du bruit ambiant.</p> <p>Essentiellement en période de circulation intense, le bruit ambiant est près ou au-dessus de 80 dBA, ce qui empêche le malentendant d'entendre le signal sonore, mais le signal</p>	Mars 2021	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			visuel demeure disponible puisqu'il est élevé au niveau de l'ouverture de la porte. On comprend qu'il faut plus de temps pour se rendre à l'ascenseur lorsqu'il y a beaucoup de monde dans le hall. Pour réduire l'impact de ce problème, on peut augmenter le temps d'ouverture des portes, ce qui donne plus de temps pour entrer dans l'ascenseur.		
Les rampes sont parfois trop étroites pour un déambulateur.		BAEB – SPAC	Les exigences de la norme CSA B651 2018 pour les rampes tiennent maintenant compte des fauteuils roulants et des déambulateurs. Les nouveaux immeubles et les projets de rénovation importants doivent satisfaire aux exigences.	Mai 2021	
La surface de la rampe n'adhère pas aux roues.		BAEB – SPAC	Selon la norme CSA B651 2018, la surface d'une rampe doit être stable, ferme et antidérapante.	Mai 2021	




Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
La pente des rampes peut être trop abrupte.		BAEB – SPAC	Les exigences de la norme CSA B651 2018 pour les rampes tiennent maintenant compte des fauteuils roulants et des déambulateurs. Les nouveaux immeubles et projets de restauration doivent satisfaire aux exigences.	Mai 2021	
Les rampes sont alignées avec la rue ou le trottoir, de sorte qu'il n'y a rien pour arrêter un fauteuil roulant qui glisse vers l'arrière.		BAEB – SPAC	La norme CSA B651 2018 stipule que les paliers doivent être nivelés dans le haut et le bas de toutes les rampes.	Mai 2021	
Le palier n'est pas assez grand pour permettre aux personnes d'ouvrir une porte sans redescendre par la rampe.		BAEB – SPAC	La norme CSA B651 2018 indique que le palier doit avoir une largeur au moins égale à celle de la partie la plus large de la rampe et une longueur d'au moins 1 500 mm.	Mai 2021	
Les rampes ne sont pas bien entretenues en hiver.		SPAC – Centre national d'appels de service (CNAS) et Secteur de services de la Gestion des	Il s'agit d'une question d'entretien d'immeubles.	Mai 2021	Transférer les résultats de la consultation au Secteur de services de la Gestion des immeubles et des installations de SPAC



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
		immeubles et des installations de SPAC			pour savoir quels changements peuvent être apportés pour améliorer l'entretien des rampes d'accès.
Les sorties de secours ne sont pas bien entretenues en hiver.		SPAC – CNAS et Secteur de services de la Gestion des immeubles et des installations	Il s'agit d'une question d'entretien d'immeubles.	Mai 2021	Transférer les résultats de la consultation au Secteur de services de la Gestion des immeubles et des installations de SPAC pour savoir quels changements peuvent être apportés pour améliorer l'entretien des sorties de secours.
Le stationnement accessible n'est disponible que sur abonnement mensuel, ce qui signifie qu'il n'est pas disponible pour les personnes qui travaillent à distance à temps partiel.		Gestion des locaux et solutions pour le milieu de travail de SPAC	SPAC établit des tarifs mensuels de stationnement à la valeur marchande dans les installations dont il a la garde afin de permettre aux ministères clients d'avoir accès à des places de stationnement pour satisfaire aux exigences de leurs programmes obligatoires.	Mai 2021	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			<p>Lorsque les clients ont des exigences opérationnelles additionnelles, par exemple des places de stationnement pour les employés ayant des besoins en matière d'accessibilité, ils peuvent demander des places de stationnement supplémentaires et les fournir aux personnes concernées conformément à l'obligation de prendre des mesures d'adaptation du ministère employeur. Les ministères disposent également d'une certaine souplesse dans la manière dont ils facturent les places de stationnement à ces employés. SPAC envisage également d'offrir d'autres types de tarifs pour le stationnement dans ses installations, notamment des tarifs journaliers.</p>		
Le stationnement accessible est plus		Gestion des locaux et solutions pour le	Les tarifs mensuels pour les places de stationnement	Mai 2021	



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
coûteux que les autres places de stationnement.		milieu de travail de SPAC	<p>accessibles dans les installations de SPAC sont établis de la même manière que pour les autres places de stationnement dans la même installation. Les tarifs de stationnement applicables dans les installations dont SPAC a la garde sont déterminés en évaluant les conditions du marché local par une comparaison directe entre les parcs de stationnement privés et municipaux situés aux alentours. On utilise des critères prédéterminés pour évaluer des sites ou des places de stationnement précis, ce qui garantit la cohérence de l'évaluation des tarifs de stationnement dans tout le pays.</p> <p>Vous trouverez ci-dessous des tableaux énumérant les tarifs du marché conclus pour le stationnement dans les installations sous la garde de</p>		



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
			<p>SPAC pour chaque région. Les tarifs proposés sont des tarifs mensuels pour toutes les places de stationnement dans les installations désignées et ne précisent pas de tarifs distincts pour les places de stationnement accessibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Région de l'Atlantique • Région du Québec • Région de la capitale nationale • Région de l'Ontario • Région de l'Ouest • Région du Pacifique 		
Le réseau n'est pas adapté pour travailler à distance.		Services partagés Canada et les directions générales de la technologie de l'information des ministères	<p>Municipalités comptant moins de 25 000 habitants</p> <p>L'adéquation de l'accès ou de la convivialité du réseau dépend du point d'entrée du nœud du réseau et peut être difficile à évaluer pour les travailleurs à domicile ou à distance. Depuis la pandémie, la largeur de bande du réseau du GC a été augmentée et un</p>	Mai 2021	En cours



Problème/obstacle soulevé	Déjà abordé par Milieu de travail GC ou autres?	BPR	Explication	Date du statut	Améliorations futures
---------------------------	---	-----	-------------	----------------	-----------------------

examen de l'état de préparation du réseau actuel pour le retour au travail est en cours d'analyse et d'évaluation. La connectivité du Service d'accès à distance protégé du GC (réseau privé virtuel) a été étendue et permet à la plupart des employés de se connecter à distance à leur réseau respectif. La disponibilité du réseau dépend de la connectivité de la bande passante Internet de l'emplacement de l'utilisateur et du point d'entrée Internet.